

PASSAGES

du NORD

VOLUME 15 | NUMÉRO 4

ACTIFS ENSEMBLE
AVEC L'EMNO

DES ANCIENS ET DES AMIS SE RASSEMBLENT
POUR « BE AWESOME WITH NOSM »

DES AÎNÉS DE L'EMNO
EN COULISSES

DOCUMENTAIRES SUR LE
SUCCÈS DE L'EMNO



PASSAGES du NORD

Bulletin de l'École de médecine
du Nord de l'Ontario



École de médecine du Nord de l'Ontario
Université Laurentienne

935, chemin du lac Ramsey
Sudbury ON
P3E 2C6

Téléphone : +1-705-675-4883
Télexcopieur : +1-705-675-4858



École de médecine du Nord de l'Ontario
Lakehead University

955, chemin Oliver
Thunder Bay ON
P7B 5E1

Téléphone : +1-807-766-7300
Télexcopieur : +1-807-766-7370

Passages du Nord
est publié tous les trois mois.

© Tous droits réservés 2015 École
de médecine du Nord de l'Ontario.

COMMENTAIRES

Nous recevons volontiers les
commentaires et suggestions sur
Passages du Nord. L'EMNO est
au service des particuliers et des
communautés du Nord de l'Ontario.
Quels articles aimeriez-vous lire
à son sujet? Envoyez vos idées à
communications@nosm.ca.

 [facebook.com/thenosm](https://www.facebook.com/thenosm)

 [@thenosm](https://twitter.com/thenosm)

 nosm.ca

 [@thenosm](https://www.instagram.com/thenosm)

Photo de couverture : Tyler England
et Hailey Masiero.



Marathon



Thunder Bay Health Sciences Centre



Manitoulin Island



Temiskaming Shores



Parry Sound



Kenora



Huntsville



Sault Ste. Marie



EMNO à l'Université Laurentienne, Sudbury



EMNO à Lakehead University, Thunder Bay



BOUGEZ AVEC L'EMNO

Tammi Shaw (au premier rang) et les membres de la Première Nation de Pic River participent à *Bougez avec l'EMNO*.

L'EMNO CÉLÈBRE ACTIVEMENT SON 10^e ANNIVERSAIRE

Le 23 septembre 2015, l'École de médecine du Nord de l'Ontario a dévoilé publiquement son nouveau plan stratégique de 2015-2020 puis lancé officiellement les célébrations de son dixième anniversaire en disant aux communautés de tout le Nord de l'Ontario : *Bougez avec l'EMNO*.

Le personnel, le corps professoral, les étudiants des organismes partenaires et des membres des communautés ont participé à des activités à Atikokan, Bracebridge, Dryden, Kapuskasing, Kenora, Marathon, North Bay, Parry Sound, Première Nation de Pic River, Sault Ste. Marie, Sudbury, Temiskaming Shores et Thunder Bay. Les célébrations d'une décennie de collaboration pour améliorer la santé dans le Nord ont inclut un vaste éventail d'activités : course, marche, saut à la corde, canot, planche à voile, tai chi, yoga et bien d'autres.

Les participants devaient également afficher des photos dans les médias sociaux en utilisant les mots-clic #beactivewithNOSM et #NOSMturns10 pour courir la chance de remporter le titre de « Communauté la plus énergétique ». Ces photos (affichées dans Twitter, Instagram et Facebook) sont un coup d'œil dans les communautés du grand campus de l'EMNO dans le Nord de l'Ontario et montrent que peu importe leur

rôle ou leur affiliation à l'EMNO, ou leur localisation, toutes les personnes qui ont un lien avec l'École font partie de son équipe.

Tammi Shaw, coordonnatrice de l'éducation sur le diabète au Centre de santé de Pic River, a fait bouger sa communauté pour célébrer le dixième anniversaire de l'EMNO : « Nous adorons promouvoir l'activité physique chaque fois que nous le pouvons. Nous accueillons des étudiants dans le cadre de l'expérience communautaire intégrée (ECI) depuis la création de l'EMNO, et étant donné que nous avons un excellent partenariat avec elle, nous voulions l'aider à célébrer son anniversaire. Biigtigong Nishnaabeg aime beaucoup recevoir des étudiants de l'EMNO pour l'ECI, en particulier les aînés, avec lesquels les étudiants en médecine ont beaucoup de contacts. »

Deux activités ont été organisées pour la Première Nation de Pic River : une séance d'haltérophilie (kettlebell) à 6 h 30 et un circuit de marche sur le terrain de baseball à 17 h 30. M^{me} Shaw a affiché les photos des participants sur Facebook. La Première Nation de Pic River, qui a été la première à passer le mot « *Bougez avec l'EMNO* », et a largement promu les activités dans les médias sociaux, a gagné le titre de « Communauté la plus énergétique »!

Merci, thank you et miigwetch à chaque personne, communauté et organisme qui a aidé l'EMNO à célébrer son dixième anniversaire en participant activement à *Bougez avec l'EMNO*.

« C'est une 'fête d'anniversaire', mais ne vous inquiétez pas, ils [EMNO] ne veulent pas de cadeau; au lieu de cela, ils veulent que vous vous fassiez le cadeau d'une meilleure santé en vous engageant à faire 30 minutes d'exercice par jour. »

Nadine Robinson, Célébration active à l'EMNO, *The Sault Star*, le mercredi 23 septembre 2015.

LES ÉTUDIANTS EN MÉDECINE DE L'EMNO S'INSTRUISENT AVEC DES CHIROPATICIENS ET D'AUTRES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

Extrait d'un article de *Primary Contact*, une publication du Canadian Memorial Chiropractic College.

Lindsey Rebeiro, DC, accueille des étudiants en médecine dans son cabinet de chiropratique depuis deux ans dans le cadre d'un programme conçu par l'École de médecine du Nord de l'Ontario. Chaque étudiant passe environ 12 heures dans son cabinet et l'observe au travail auprès de ses patients.



Lindsey Rebeiro, DC, accueille des étudiants en médecine de l'EMNO dans son cabinet.

« Le programme de l'EMNO est unique parce que son mandat est de former des médecins qui s'intègrent dans la communauté diversifiée qui les entoure. Les contacts avec divers fournisseurs de soins font partie du programme d'études, tout comme l'apprentissage dans différents environnements et différentes cultures dans la région. Les étudiants passent

du temps avec des praticiens de différentes disciplines, notamment pharmacie, physiothérapie et orthophonie, explique M^{me} Rebeiro. Quand ils terminent leurs études, ils ont acquis des connaissances concrètes sur les spécialistes vers lesquels ils orientent leurs patients. Le programme auquel je participe est intitulé Apprentissage interprofessionnel et en milieu communautaire (AIMC). Il est rafraîchissant de rencontrer ces étudiants et de constater leur enthousiasme pour la chiropratique. Je me réjouis qu'ils exerceront la médecine dans le Nord de l'Ontario. »

Sheila Renton, coordonnatrice de l'AIMC à l'EMNO à l'Université Laurentienne à Sudbury, a assisté à la croissance du programme au cours des neuf dernières années : « Les étudiants participent à un vaste éventail de stages dans un programme qui continue d'évoluer. Vous en parler, nous y allons. »

M^{me} Renton raconte que pendant une activité récente de discussion et d'apprentissage, un diplômé, aujourd'hui en exercice, a parlé de sa toute première expérience d'AIMC. Même dix ans plus tard, il s'est souvenu du nom de son précepteur et a pu établir les liens nécessaires pour faciliter les soins d'un de ses patients. « Offrir aux étudiants de l'EMNO la possibilité d'établir des liens avec d'autres professionnels de la santé et des services sociaux est en grande partie la raison d'être du programme. En pratique, ce médecin a pu faire quelque chose pour un patient à partir de ce qu'il avait appris dans l'AIMC de nombreuses années auparavant. »

D'une certaine façon, M^{me} Rebeiro reprend le modèle de l'EMNO dans sa propre carrière. Lorsqu'elle revenue s'installer à Sudbury, elle a cherché des possibilités de collaboration interprofessionnelle en travaillant avec un autre chiropraticien et des physiothérapeutes, un médecin de famille, un thérapeute du sport et un massothérapeute à trois différents endroits. « J'ai toujours voulu enseigner. Nous acquerrons beaucoup de connaissances au cours de nos études et n'avons pas toujours la possibilité de les utiliser dans notre exercice. Avec l'enseignement, on peut garder une perspective fraîche. Je me réjouis de côtoyer des étudiants. »

NOUS SOMMES MAINTENANT SUR INSTAGRAM!



Instagram

L'École de médecine du Nord de l'Ontario est maintenant sur Instagram. Voici comment communiquer avec nous :

1. Téléchargez l'application Instagram sur votre téléphone portable.
2. Trouvez @thenosm et suivez-nous.
3. Vous avez une belle photo à montrer? Téléchargez-la et étiquetez-la @thenosm ou #nosmturms10.

Pas sur Instagram? Suivez-nous sur Twitter @thenosm ou aimez-nous à facebook.com/thenosm.



D^r Ric Almond

UN DIRECTEUR DE PROGRAMME PART À LA RETRAITE EN LAISSANT UN RICHE HÉRITAGE D'ÉDUCATION ET DE MENTORAT

Le D^r Ric Almond quitte son poste de directeur du programme de résidence en médecine familiale après neuf ans à l'EMNO et 36 années d'enseignement de la médecine dans le Nord. Le D^r Almond, qui a passé la majorité de sa vie à Thunder Bay, a effectué ses études de médecine à Western et sa résidence en médecine familiale à l'University of Calgary. Le Nord de l'Ontario, et surtout les cliniciens du Nord, l'ont incité à revenir exercer dans sa ville d'origine.

Le D^r Almond a commencé à enseigner la médecine à la McMaster University à Hamilton en 1979, ce qui l'a conduit au Programme de médecine du Nord-Ouest de l'Ontario (PMNOO) qui attirait des résidents du Sud de l'Ontario dans le Nord.

Engagé dans les discussions préliminaires concernant une nouvelle école de médecine dans le Nord de l'Ontario à la fin des années 1990, et passionné par la médecine et l'enseignement, il est intervenu dès les premiers stades de l'EMNO. À l'époque, il était directeur régional par intérim de la résidence en médecine familiale pour McMaster. Lorsque le PMNOO a été intégré aux programmes de formation postdoctorale de l'EMNO en 2007 (le premier programme de résidence instauré au Canada depuis plus de 34 ans), le D^r Almond est devenu directeur fondateur du programme de résidence en médecine familiale dans le Nord (FM RoCS).

Avec une carrière comme celle-ci, rien de surprenant que les résidents, ses collègues de l'enseignement clinique et les membres de la communauté des professionnels de la santé de tout l'Ontario le tiennent en grande estime. Depuis plusieurs années, il fait preuve d'un leadership exceptionnel au fil des innovations substantielles dans le programme de formation en préparant les communautés à accueillir des résidents

postdoctoraux pendant les deux premières années de leur programme.

« Quand l'EMNO a lancé l'externat communautaire polyvalent (ECP) en 2008 pour les étudiants de troisième année, nous avons réalisé que les résidents pouvaient avoir une riche expérience dans les régions rurales, peut-être plus riche que dans les grands centres régionaux » raconte le D^r Almond. Tout comme les stages d'ECP pour les étudiants en médecine, le volet rural du programme FM RoCS est de nature longitudinale. Cela signifie qu'au lieu de faire des stages par rotation dans des hôpitaux d'enseignement, les résidents participent pleinement à l'exercice de la médecine, c.-à-d. voient des patients dans des cliniques et des hôpitaux et participent à l'éventail des soins, depuis la pédiatrie jusqu'à la gériatrie.

La préparation des médecins de toute la région à devenir des enseignants cliniques a demandé beaucoup de temps et de travail mais a produit une expérience positive tant pour les enseignants que pour les résidents. Là encore, grâce à la patience et aux conseils du Dr Almond, ces postes en résidence illustrent fort bien les caractéristiques uniques de la formation longitudinale en milieu rural que les candidats au programme FM RoCS recherchent maintenant avidement.

Au fil des années, le D^r Almond est devenu une figure marquante dans le Nord et dans la médecine familiale rurale en offrant de la formation dans la province et dans le pays, et est un vrai mentor pour de nombreux résidents. Comme un ancien résident postdoctoral l'a éloquentement dit : « Le D^r Almond m'a appris à défendre la cause de mes patients et que la formation des étudiants est de la plus haute importance. Par-dessus tout, ses actions font de lui un mentor. »



L'EMNO ACCUEILLE SA 11^e CLASSE D'ÉTUDIANTS EN MÉDECINE

L'École de médecine du Nord de l'Ontario a récemment accueilli sa 11^e classe d'étudiants en médecine, dix ans après avoir ouvert ses portes. Auparavant, pendant une semaine de voyage, pendant laquelle les étudiants ont découvert la diversité géographique, sociale, culturelle et linguistique du Nord de l'Ontario, le grand campus de l'EMNO, où ils vivront et s'instruiront au cours des quatre prochaines années.

Le mardi 25 août, ils se sont regroupés à Sudbury pour se rendre en autobus dans la Première Nation de Nipissing où ils ont chaleureusement été accueillis par un chant du Little Iron Drum Group. Ensuite, ils ont partagé un repas avec des membres de la communauté, un aîné les a renseignés sur la cérémonie de purification et ils ont écouté les conseils et les encouragements du chef et du conseil de la Première Nation. Finalement Brenda Restoule, Ph. D., membre autochtone du corps professoral de l'EMNO et psychologue dans la région,

leur a fourni des renseignements sur les cadres de travail établis pour le bien-être des Premières Nations.

Le mercredi 26 août, ils ont visité l'hôpital du Témiskaming, l'équipe de santé familiale de Haileybury, et le Centre de santé communautaire du Témiskaming. Là, ils ont parlé avec des membres du corps professoral et des diplômés de l'EMNO des réalités et des avantages de l'exercice de la médecine rurale auprès de patients francophones et anglophones.

« J'ai été diététiste pendant dix ans avant de poser ma candidature à l'EMNO, explique la D^{re} Nichole Currie, diplômée de l'EMNO et membre du corps professoral et de l'équipe de santé familiale de Haileybury. J'ai fait ma troisième année d'études de médecine à Temiskaming Shores et j'ai absolument adoré l'expérience. J'aime vivre dans une petite collective rurale et je savais que je voudrais associer l'obstétrique à la médecine familiale. Je voulais élever

ma famille dans une petite ville, mais j'apprécie aussi que cette communauté évolue. »

L'admission au programme de médecine de l'EMNO demeure très compétitive et les membres de cette nouvelle classe, dont la moyenne générale pondérée est de 3,83 sur 4, ont été sélectionnés parmi plus de 2 000 candidats.

Le profil démographique de la classe de 2015 montre que :

- 89 p. 100 des étudiants sont du Nord de l'Ontario
- les 11 p. 100 restants viennent de régions rurales et éloignées du reste du Canada
- 8 p. 100 se disent Autochtones
- 20 p. 100 se disent francophones.



La nouvelle classe d'étudiants en médecine de l'EMNO participe aux activités de la semaine d'orientation.

« BE AWESOME WITH NOSM »

Le modèle régionalisé de formation de l'EMNO signifie que les rencontres face à face entre collègues sont moins communes que dans les autres écoles. Chaque année, de nombreux étudiants de l'EMNO, des diplômés, des professeurs et des employés se regroupent pour assister au forum annuel de médecine familiale du Collège des médecins de famille du Canada. Ce forum qui rassemble de nombreux membres de la famille de l'EMNO est une excellente occasion de célébrer les efforts collectifs pour améliorer la santé dans le Nord.

Pour la troisième année, l'EMNO a organisé une réception intitulée « Be Awesome with NOSM ». Pour cet événement, l'École a accueilli plus de 150 invités au Temple de la renommée du hockey le vendredi 13 novembre à Toronto. Ensemble, des étudiants, des diplômés, des professeurs, des amis et des partisans de l'École ont célébré une décennie de collaboration dans tout le Nord pour réaliser la vision de l'EMNO. Ce fut aussi l'occasion de discuter de l'avenir de l'École, qui fait l'objet du nouveau plan stratégique 2015-2020, et de saluer les nombreux membres de la famille de l'EMNO qui ont reçu des prix et

des distinctions. En particulier, la D^{re} Cathy Cervin a rendu un hommage sincère au directeur du programme de médecine familiale, le D^r Ric Almond, pour ses immenses contributions à l'École.

Selon le doyen de l'EMNO, le D^r Roger Strasser, « Le Temple de la renommée du hockey était un endroit formidable pour une célébration formidable. En dix ans, l'EMNO a beaucoup amélioré l'accès aux soins de santé dans le Nord, et nous avons de nombreuses raisons de célébrer. Par exemple, 94 p. 100 des diplômés en médecine qui ont effectué leur résidence à l'EMNO exercent maintenant dans le Nord de l'Ontario, et nous avons retenu de nombreux diététistes, adjoints aux médecins, physiothérapeutes, ergothérapeutes et d'autres qui ont étudié à l'EMNO. Au bout de seulement dix ans, nous commençons à voir davantage de professionnels de la santé formés à l'EMNO prodiguer des soins dans des communautés du Nord de l'Ontario qui éprouvaient auparavant bien du mal à se faire soigner. »



Des invités à la réception « Be Awesome with NOSM » se sont réjouis en retrouvailles au Temple de la renommée du hockey.

L'EMNO ACCUEILLE UN NOUVEAU DIRECTEUR DES SERVICES ADMINISTRATIFS



M. Ray Hunt, DSA de l'EMNO

L'École de médecine du Nord de l'Ontario a le plaisir d'annoncer la nomination de Ray Hunt au poste de directeur des services administratifs (DSA). M. Hunt est entré en fonction le 2 novembre 2015 et est à l'EMNO à l'Université Laurentienne à Sudbury.

À titre de DSA, M. Hunt a la responsabilité du leadership, de l'orientation stratégique, des services généraux et de la gestion des fonctions administratives non liées à l'enseignement. Il doit notamment collaborer avec toutes les composantes de l'École et leur apporter du soutien. Il assurera également la gestion efficace et rentable des ressources de l'EMNO.

M. Hunt a acquis une vaste expérience en administration et dans le domaine de la santé tout au long de sa carrière. Depuis 2008, il était directeur général de l'Hôpital et centre de santé régional d'Espanola où il supervisait le fonctionnement d'un campus intégré qui englobe

les soins de courte durée, d'urgence et de longue durée ainsi qu'une équipe de santé familiale et un programme de logement et d'aide à la vie autonome pour les personnes âgées. Il siège actuellement au conseil de l'Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario dont le mandat est de répartir des médecins et des fournisseurs de soins interprofessionnels dans les régions insuffisamment desservies de l'Ontario.

« L'École de médecine du Nord de l'Ontario est un chef de file mondial en formation en médecine et je me réjouis de faire partie de la solution 'faite dans le Nord' pour augmenter la réserve de médecins et de professionnels de la santé et d'en améliorer l'accès, dit-il. À la tête de l'important portefeuille de l'administration de l'EMNO, je me ferai un plaisir de travailler avec le corps professoral, le personnel, les étudiants et des partenaires pour réaliser le mandat d'imputabilité sociale de l'EMNO qui est d'améliorer la santé des citoyens et des communautés du Nord de l'Ontario. »



DANS LES COULISSES

L'EMNO est une école unique en son genre. Faites connaissance avec les gens qui font tourner la machine et voyez le rôle vital qu'ils jouent pour améliorer la santé dans le Nord de l'Ontario.

Depuis dix ans, l'École de médecine du Nord de l'Ontario entretient de précieuses relations avec les communautés des Premières Nations et métisses de tout le Nord de l'Ontario, y compris avec des aînés qui ont chacun un don spécial pour travailler avec notre personnel, notre corps professoral et nos étudiants canadiens et étrangers. Ces aînés jouent un rôle extrêmement important en assurant la liaison avec de nombreuses communautés autochtones (et leur mode de vie) de tout le Nord.

Chaque numéro de Passages du Nord met en vedette des personnes qui décrivent leur rôle à l'École. Leurs propos révèlent ce qui se passe dans les coulisses de l'EMNO. Dans ce numéro, nous présentons les aînés Julie et Frank Ozawagosh ainsi que l'aînée Freda Millard de la communauté d'Atikameksheng Anishnawbek (anciennement la Première Nation de Whitefish Lake) qui parlent de leurs activités à l'EMNO et de la transmission des enseignements culturels aux futurs médecins.

Freda Millard (FM) : J'interviens à l'École de médecine du Nord de l'Ontario depuis 2008 quand j'ai participé au Rassemblement des partenaires autochtones pour la recherche à Thunder Bay. À cette occasion, j'ai beaucoup appris sur l'EMNO et décidé de travailler davantage pour elle.

Julie Ozawagosh (JO) : Il y a maintenant dix ans que Frank et moi sommes à l'École mais nous avons l'impression que cela ne fait pas si longtemps! On m'a demandé de participer à l'ouverture officielle de l'EMNO en 2005 pour la bénir et purifier l'édifice.

FM : Au cours des années, le Bureau des affaires autochtones de l'EMNO m'a invitée à faire des exposés sur le semaa (tabac cérémonial), la cérémonie de purification, les plumes, les cérémonies traditionnelles et le tambour. J'ai aussi

montré aux étudiants en médecine comment se comporter respectueusement lors des stages dans les communautés autochtones. C'est un vrai honneur de connaître les étudiants et de pouvoir leur transmettre mon savoir.

Frank Ozawagosh (FO) : Je partage mes connaissances de la même façon que Freda. Julie et moi offrons des cérémonies de la suerie aux étudiants, au corps professoral et au personnel de l'EMNO. À ce titre, nous offrons volontiers notre maison et notre hutte et montrons comment se déroule la cérémonie, avec douceur et bonté.

JO : Nous avons reçu chez nous des étudiants, des professeurs, du personnel et des invités étrangers pour participer à la cérémonie de la suerie. Frank et moi aimons organiser ces cérémonies, fournir des renseignements sur le sujet et permettre aux gens d'apprendre davantage sur eux-mêmes et d'être plus conscients de la culture.

FM : Les étudiants m'ont aussi beaucoup appris. Eux aussi ont différentes cultures. Ils m'ont appris à être un peu plus compatissante et compréhensive, et m'ont réellement ouvert les yeux sur la bonté des gens.



Aînés de l'EMNO
Julie et Frank Ozawagosh



Aînée de l'EMNO
Freda Millard



(De gauche à droite) :
Équipe du Bureau des affaires
francophones et M^e François
Boileau, commissaire aux
services en français de
l'Ontario.

UN SYMPOSIUM MET EN LUMIÈRE L'OFFRE ACTIVE ET ENCOURAGE LE RÉSEAUTAGE COMMUNAUTAIRE

L'École de médecine du Nord de l'Ontario a tenu son cinquième symposium francophone du 24 au 26 septembre 2015 à l'Université Laurentienne à Sudbury. Plus de 90 professionnels de la santé et partenaires communautaires de tout le Nord de l'Ontario se sont rassemblés pour explorer les dimensions des soins de santé offerts aux populations francophones.

La conférence, qui a mis particulièrement l'accent sur « l'offre active » (c.-à-d. veiller à ce que les services en français soient évidents, disponibles et facilement accessibles), a comporté des présentations dynamiques, des discussions et un atelier sur le bien-être animé par des étudiants. Il y a également été question du réseautage communautaire, du renforcement des capacités, des pratiques et services de santé, et d'approches concertées conçues pour améliorer l'efficacité des soins.

M^e François Boileau, commissaire aux services en français de l'Ontario et invité spécial, a parlé passionnément des francophones du Nord de l'Ontario, de leur accès aux soins de santé, du soutien fourni par son bureau et en quoi consiste l'offre active. Il a encouragé les participants à s'habituer à demander des services en français et à inspirer l'offre active dans leur vie quotidienne.

Divers membres des secteurs de l'enseignement et de l'administration de l'EMNO ont rendu compte des efforts déployés par l'École pour que leurs activités et initiatives répondent aux besoins de la communauté francophone. Plus important, ces présentations incluaient des tables rondes visant à recueillir les perspectives des participants sur les mesures que l'EMNO peut prendre pour répondre encore mieux aux besoins des francophones du Nord de l'Ontario.

« Les membres de la communauté francophone ont été heureux d'écouter les membres de l'équipe de l'EMNO qui leur ont fait mieux comprendre et apprécier tout le travail accompli depuis dix ans, souligne Jacqueline Gauthier, présidente du Groupe consultatif francophone de l'EMNO. Ils ont aussi apprécié de pouvoir discuter avec l'équipe de l'EMNO, notamment le D^r Roger Strasser (doyen de l'EMNO) et le D^r David Marsh (vice-doyen et doyen associé à l'engagement communautaire) de futurs plans et stratégies à élaborer pour que l'école de médecine continue de s'efforcer de répondre aux besoins des patients francophones de tout le Nord de l'Ontario pendant encore de nombreuses années. »

DES DOCUMENTAIRES METTENT EN ÉVIDENCE LE SUCCÈS DE L'EMNO

À l'occasion du dixième anniversaire l'École de médecine du Nord de l'Ontario, deux documentaires ont été réalisés pour montrer ses retombées dix ans après son ouverture.

The Rural Challenge and the Northern Ontario School of Medicine, un film du professeur Hoi Cheu, a été présenté en primeur le vendredi 6 novembre 2015 à l'exposition HotDocs. Ce film, la suite de *High Hopes*, réalisé aussi par le professeur Cheu en 2006, est le résultat d'une étude de suivi des étudiants de l'EMNO pendant dix ans qui « a mis au jour un mouvement mondial dans la formation en médecine » affirme-t-il. *The Rural Challenge* décrit le modèle révolutionnaire de formation en milieu rural de l'EMNO en montrant des expériences personnelles, des perspectives et l'humour d'étudiants, de diplômés, de membres du corps professoral, de partenaires communautaires et d'associés étrangers. « Le film n'est pas seulement un hommage à l'EMNO, c'est aussi un hommage aux médecins ruraux et aux équipes interprofessionnelles rurales de santé » explique le professeur Cheu. Il est possible de voir *The Rural Challenge* à <http://bit.ly/nosmdoc>.

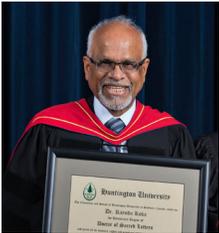
La D^{re} Doris Mitchell, diplômée de l'EMNO et médecin de famille, a récemment fait la vedette de *The Doctor Can See You Now* réalisé par TVO. Ce documentaire relate le parcours passionnant de la D^{re} Mitchell pour devenir médecin, et donne un aperçu de la façon dont l'École de médecine du Nord de l'Ontario allège la pénurie chronique de médecins dans notre région. La D^{re} Doris Mitchell, ainsi que les D^{rs} Kendra Saari et Stephen Saari (tous formés à l'EMNO) exercent maintenant à Chapleau, une ville 2 300 habitants à 200 kilomètres au sud-est de Timmins. Avant que ces médecins ne s'y installent à l'été 2012, la ville a compté sur des remplaçants pendant plus de six ans. Il est possible de voir *The Doctor Can See You Now* à tvo.org/documentaries ou <http://bit.ly/seeyounow>.

PRIX ET RÉCOMPENSES

Des membres du corps professoral et du personnel, des résidents, des étudiants et des partenaires communautaires de l'École de médecine du Nord de l'Ontario se distinguent régulièrement par leur innovation, leur leadership, leurs soins cliniques, leur service communautaire, leurs recherches et leur enseignement. Félicitations aux personnes suivantes pour leurs accomplissements hors pair.



L'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario a remis le Prix du conseil au **D' Andrew Stadnyk**, professeur adjoint de médecine familiale à l'EMNO. Le D' Steven Bodley, de North Bay, décrit le D' Stadnyk (accompagné ici de son épouse, Lois) comme « un médecin de famille qui sert des générations de patients dans sa communauté rurale de l'Île Manitoulin depuis 33 ans ».



Le **D' Rayudu Koka**, professeur à l'EMNO et psychiatre respecté, a reçu la plus grande distinction de l'Université Huntington, un doctorat honorifique ès lettres sacrées. Ce titre, qui lui a été remis le 24 septembre 2015 pendant la collation des grades tenue à Sudbury, récompense ses nombreux accomplissements et contributions à la ville et au Nord de l'Ontario.



Le **D' Rob Anderson**, professeur agrégé et membre du laboratoire de simulation d'Horizon-Santé Nord, a participé cet été à l'émission de télévision « Amazing Race Canada ». Quand les concurrents sont venus à Sudbury, ils ont dû passer une épreuve de RCR dans son laboratoire sous la supervision du Dr Anderson et de son équipe qui ont été très présents dans la réalisation de cet épisode.



L'aînée Julie Ozawagosh a reçu le Prix Anishinabek des réalisations de toute une vie. Ce prix honore les citoyens anishabeks méritants qui se sont consacrés à leur carrière, à la communauté, à l'éducation et à l'avancement de la Nation Anishinabek. « Un des fondements des communautés autochtones est qu'il faut emprunter le bon chemin. Je suis sur cette voie depuis de nombreuses années, et je pense que notre façon de vivre et ce que nous sommes se reflètent chez nos enfants et petits-enfants. »

La **D^{re} Jennifer Swerdlyk**, diplômée de l'EMNO et résidente de troisième année en médecine familiale dans le programme d'études avancées autodirigées, est la lauréate du Prix d'érudition pour les résidents en médecine familiale du Collège des médecins de famille du Canada.

Le **D' Jean Anawati**, professeur adjoint à l'EMNO, fait partie d'un groupe choisi de médecins auquel le Collège de médecins de famille du Canada a décerné le titre de membre à vie. Ce titre est décerné aux médecins de famille de soixante-dix ans ou plus qui ont été membres en règle pendant au moins dix années consécutives.

Si vous désirez souligner la distinction d'un membre du corps professoral ou du personnel, d'un résident, d'un étudiant ou d'un partenaire communautaire de l'EMNO, écrivez à communications@nosm.ca.



La vice-présidente du Groupe consultatif francophone de l'EMNO, **Claudette Gleeson**, a reçu le Prix Florent-Lalonde de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario pendant sa rencontre annuelle tenue à Toronto. Créé en l'honneur de M. Lalonde, une personnalité importante dans la communauté francophone ontarienne, ce prix récompense les efforts et l'engagement d'un bénévole de la communauté.



Le **D' Robert Algie**, professeur adjoint et ancien membre du conseil de l'EMNO, a reçu le Prix Reg L. Perkin décerné par le Collège des médecins de famille du Canada à titre de médecin de famille de l'année de 2015. Les lauréats, un médecin de famille dévoué de chaque province, « dispensent des soins exceptionnels à leurs patients; contribuent de façon significative au bien-être de leurs collectivités; se dévouent comme chercheurs et éducateurs des générations futures de médecins de famille. »

Aislynn Torfason, étudiante en troisième année de médecine, a reçu une bourse du Collège des médecins de famille du Canada qui récompense les étudiants hors pair déterminés à faire carrière en médecine familiale.



L'Ordre des médecins de famille de l'Ontario a décerné le titre d'enseignant de l'année au **D' Michael Kirlew**, professeur adjoint à l'EMNO. Le Dr Kirlew exerce la médecine familiale rurale à Sioux Lookout depuis neuf ans et se rend aussi à 500 km au Nord de cette ville pour prodiguer des soins dans la Première Nation de Wapekeka.

Le **D' Michael Cotterill**, professeur adjoint à l'EMNO, et le **D^{re} Anjali Oberai**, professeure adjointe et co-présidente de la médecine familiale à l'EMNO, ont chacun reçu le Prix d'excellence de 2015 de l'Ordre des médecins de famille de l'Ontario pour leur service continu à la communauté de Wawa et leur leadership, leur humanitarisme et l'innovation dans la création du programme de résidence en médecine familiale à l'Université d'Addis Ababa.

La **D^{re} Deborah Smith**, professeure adjointe et directrice médicale de l'éducation médicale continue, est récompensée pour ses cinq années de service exceptionnel auprès de ses collègues du Collège à titre de présidente du Comité de planification de l'Assemblée scientifique annuelle.



La **D^{re} Sarah Newberry**, professeure adjointe à l'EMNO, est récemment devenue la 60^e présidente du conseil de l'Ordre des médecins de famille de l'Ontario. La D^{re} Newberry est une membre active du corps professoral de l'École, enseigne aux étudiants en médecine et aux résidents dans son cabinet, et est médecin-chef à l'Hôpital général Wilson Memorial à Marathon.